



العديد من الأشخاص الأكبر سناً يريدون عيش حياة مستقلة في منزلهم الخاص إضافة إلى سلامة إستطاعتهم الحصول على المساعدة بسرعة وسهولة في حالة الحاجة. "العيش المُساعد" أو "العيش الخدمي" يحاول معالجة هذه الاحتياجات.

"العيش المُساعد"، والذي يُطلق عليه أيضاً اسم "العيش الخدمي" هو شكل من أشكال مرفق العيش المُساعد الذي يوفر خدمات إضافية و/أو برامج جماعية ومرافق مجتمعية. تختلف مراكز عيش المسنين بشكل كبير بين بعضها البعض من حيث الموارد وطبيعة ومجال عروض الخدمة. من الأهمية بمكان معرفة أنه ليس هناك قوانين ملزمة "للعيش المُساعد" أو "العيش الخدمي" من حيث المرافق والأحكام التعاقدية وهيكّل الرسوم أو لنوع الخدمات والرعاية المُقدمين. عند إبرام العقد، يتعين أن تقوم بإبلاغ إنتباه خاص لنوع الخدمات المشمولة في الإيجار وفي أحكام الخدمة الأساسية، ولنوع الخدمات الإختيارية التي يتم تقديمها مقابل رسم إضافي.

على الرغم من جميع العروض والخدمات الخاصة بـ "المعيشة المُساعدة"، إلا أنها لا يمكن أن تحل محل دار الرعاية في جميع الحالات، أي أن الأشخاص ذوي الحاجة العالية للرعاية قد يحتاجون إلى الإنتقال مرة أخرى. قد يكون من المفيد توافر دار للرعاية تحت نفس السقف أو على نفس الأساس.

بموجب قانون المؤسسة الألمانية لمعايرة المعيشة المُساعدة للمسنين (DIN 77800)، يُوصى بهذا الحد الأدنى من المعايير الآتية، والتي برغم ذلك لايتوجب مُراعاتها من قِبَل المالك:

الحد الأدنى من المعايير للهيكل

بموجب معايير DIN للبيوت بالنسبة للأشخاص المُعاقين حركياً أو الأكبر سناً، يتوجب أن تكون الثنق مبنية بحيث تناسب الأشخاص ذوي الإعاقة الحركية (مثال، بدون سلالم أو عتبات ضمن وخارج الغرف وباب الدخول الأمامي وباب الشقة أو في طريق الدخول إلى البيت أو الشقة أو التراس، بالإضافة إلى مصاعد ذات أبواب أوتوماتيكية، على أن تكون 80 سم، ودش على المستوى الأرضي، والخدمات المشتركة.)

الخدمات الأساسية

يتعين أن تتضمن الخدمات الأساسية أخصائي (تعليم إجتماعي) يمكنه تقديم المعلومات والإستشارة وتيسير الخدمات وخدمة إتصال طوارئ 24 ساعة، وخدمات نظافة وخدمات إصلاح وبرنامج نشاط ثقافي.

الخدمات الإختيارية

الخدمات المُختارة فدياً عند الطلب يمكن أن تتكون من حزمة سلامة في حالة المرض، والرعاية التمريضية اللازمة، وتنظيف المنزل، والوجبات المشتركة، وخدمات المغسلة، وخدمة القيادة والمراقبة.

العقود

تكلفة دار المعيشة المُساعدة تنشأ عن خليط بين تكاليف الإيجار والخدمات الأساسية والخدمات الإختيارية. من الأهمية بمكان أن تكون تكاليف الخدمة الأساسية في أقل مستوى ممكن، نظراً لأنه يتم تغطية تكاليف هذه الخدمات بواسطة جميع المستأجرين، بغض النظر عن الحاجة. يتعين أن يكون هناك عقدان منفصلان: عقد الإيجار وعقد الخدمة للخدمات الأساسية والإختيارية. يتعين أن تكون العقود مُفصلة وواضحة وأن تتضمن بيان نفقات يمكن التحقق منه مع الإرتباط غير المبهم بالخدمات الفردية.

تساعد صحيفة معلومات المستهلك رقم 15 (قائمة مراجعة المعيشة المُساعدة) في اختيار منزل للمعيشة المُساعدة.

إن العاملين في مركز الرعاية التمريضية يسعدهم أن يقوموا بتقديم المشورة لك.

[www.pflegestuetzpunkteberlin.de](http://www.pflegestuetzpunkteberlin.de)

الجهة المسؤولة عن مركز دعم التمريض هي شركات التأمين في برلين وحكومة برلين.

الحالة: 03/14  
arabisch